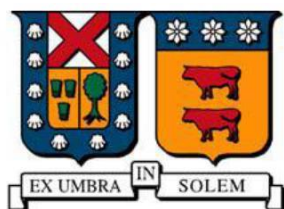


# UNIVERSIDAD TÉCNICA FEDERICO SANTA MARÍA

## GUÍA PARA UNA ESTADÍA EXITOSA



UNIVERSIDAD TÉCNICA  
FEDERICO SANTA MARÍA



## Indice

<b>Saludo</b>	3
<b>Acerca de la UTFSM</b>	4
a) En general	4
b) Carreras de Pregrado	4
c) Carreras de Postgrado	6
d) Departamento de Humanidades	7
<b>OAI- Oficina de Asuntos Internacionales</b>	7
<b>Estudiantes extranjeros</b>	9
a) Postular a la UTFSM	9
b) Calendario académico	10
c) Servicios para estudiantes extranjeros	10
d) Claves horarias	11
e) Check-list	11
<b>Preparar el viaje</b>	12
a) Visa y requisitos	12
b) Trabajo en Chile	14
c) Equipaje y aduanas	14
d) Vacunas	15
e) Cómo llegar a Chile	15
f) Impuestos	16
g) Transportación en el aeropuerto	16
<b>Tu estadía en Chile</b>	18
a) Acerca de Chile	18
b) Vida cotidiana	21
1) Costo de vida	21
2) Alojamiento	22
3) Dinero	22
4) Horario de bancos y comercio	24
5) Comunicación	24
6) Transporte público	26
7) Seguridad	27
8) Salud - atención médica	29
9) Consideraciones legales	29
10) Shock cultural	29
<b>Direcciones y números importantes, embajadas</b>	31
a) Embajadas	31
b) Números de emergencia	31
c) Hospitales	31
d) Pérdida del pasaporte	33
e) Pérdida del certificado de registro	33
<b>Acerca de las ciudades universitarias</b>	33
<b>Diccionario chileno</b>	36

## **Saludo**

Estimados Estudiantes:

Bienvenidos a la Universidad Técnica Federico Santa María!

A través de este documento, queremos entregarles algunas informaciones y sugerencias que les faciliten su estadía en nuestra universidad y en Chile. Además, la Oficina de Asuntos Internacionales estará disponible permanentemente para atender sus consultas o sugerencias.

Esperamos que su estadía con nosotros sea provechosa y que generen vínculos y recuerdos perdurables en el tiempo.

**Karol Trautmann**  
**Directora**  
**Asuntos Internacionales**

## **Acerca de la UTFSM**

La UTFSM es reconocida entre las mejores de Latinoamérica por su calidad científica y tecnológica. Sus profesionales son apreciados además por su capacidad de liderazgo y por su formación humanista.

Una Universidad con capacidad de anticipación, con una fuerte interacción con la comunidad nacional e internacional, contribuyendo al crecimiento del sector productivo y al desarrollo del país.

La institución tiene una extensión nacional e internacional y de acuerdo con la voluntad testamentaria de su fundador, don Federico Santa María Carrera, busca la excelencia académica y pone especial énfasis en facilitar la admisión y la permanencia de aquellos que, reuniendo las aptitudes y actitudes exigidas por el trabajo académico, no poseen suficientes medios materiales.

El complejo de la universidad se compone de los campus en Valparaíso, Santiago Vitacura, Santiago San Joaquín, Viña del Mar y Concepción.

La rama de ingeniería se encuentra en los campus de Santiago y Valparaíso, la rama técnica está en Viña del Mar y Concepción.

Sitio web de los diferentes:

<http://www.usm.cl/>

<http://www.vinadelmar.usm.cl/>

[www.vitacura.usm.cl/](http://www.vitacura.usm.cl/)

<http://www.concepcion.usm.cl/>

[www.sanjoaquin.usm.cl/](http://www.sanjoaquin.usm.cl/)

## **Carreras de pregrado**

### **Carreras técnicas (en Viña del Mar y Concepción)**

- ▢ Construcción
- ▢ Control del Medio Ambiente
- ▢ Diseño y Producción Industrial en Moldes y Matrices
- ▢ Electricidad
- ▢ Electrónica
- ▢ Gestión de Calidad en Alimentos
- ▢ Informática
- ▢ Mantenimiento Industrial
- ▢ Mecánica Automotriz
- ▢ Mecánica Industrial
- ▢ Minería y Metalurgia
- ▢ Prevención de Riesgos
- ▢ Proyecto y Diseño Mecánico
- ▢ Proyectos de Ingeniería
- ▢ Química, mención Química Analítica
- ▢ Telecomunicaciones y Redes
- ▢ Automatización y Control
- ▢ Dibujante Proyectista

- Mecánica Automotriz
- Prevención de Riesgos
- Química, mención Química Industrial
- Robótica y Mecatrónica
- Construcción Civil
- Energías Renovables
- Técnico Universitario en Mantenimiento Aeronáutico (4)

**Carreras profesionales  
(en Valparaíso, San Joaquín y Vitacura)**

**Ingeniería**

- Ingeniería Civil
- Ingeniería Civil Industrial
- Ingeniería Civil Mecánica
- Ingeniería Civil de Minas
- Ingeniería Civil Química
- Ingeniería Civil Plan Común
- Ingeniería de Ejecución Metalúrgica
- Ingeniería de Ejecución Informática
- Ingeniería de Ejecución Electrónica
- Prevención de Riesgos Laborales y Ambientales
- Mecánica de Procesos y Mantenimiento Industrial
- Fabricación y Diseño Industrial
- Ingeniería en Aviación Comercial
- Ingeniería Comercial
- Ingeniería Civil Eléctrica
- Ingeniería Civil Informática
- Ingeniería Civil Matemática
- Ingeniería Civil Ambiental
- Ingeniería Civil Electrónica
- Ingeniería Civil Metalúrgica
- Ingeniería Civil Telemática
- Piloto Comercial
- Arquitectura
- Ingeniería en Diseño de Productos
- Lic. en Ciencias mención Física
- Lic. en Ciencias mención Química
- Lic. en Ciencias mención Matemática
- Ingeniería Informática
- Ingeniería Mecánica Industrial
- Químico
- Ingeniería en Aviación Comercial

Más información:

<http://www.usm.cl/admision/carreras/>

## **Carreras de postgrado**

### **Magíster de ciencia en**

- Ingeniería Civil
- Ingeniería Eléctrica
- Ingeniería Electrónica
- Ingeniería Informática
- Ingeniería Mecánica
- Ingeniería Química
- Física
- Matemática
- Química
- Ingeniería Industrial
- Ingeniería Telemática

### **Magíster en**

- Gestión Empresarial-MBA Internacional
- Gestión de Activos y Mantenimiento
- Tecnologías de la Información
- Redes y Telecomunicaciones
- Economía Energética
- Ingeniería Aeronáutica
- Innovación Tecnológica y Emprendimiento
- Gestión de Activos y Mantenimiento
- Tecnologías de la Información
- Gestión y Tecnología Agronómica

### **Doctorado en**

- Biotecnología (1)
- Física (1)
- Química (2)
- Ingeniería Electrónica
- Ingeniería Informática
- Ingeniería Química
- Matemática (1) (2)

(1) en conjunto con Pontificia Universidad Católica de Valparaíso PUCV

(2) en conjunto con la Universidad de Valparaíso UV

El idioma oficial de la UTFSM es el español, por lo que todas sus asignaturas son dictadas en dicho idioma.

Sitio web:

<http://www.dgjp.utfsm.cl/>

<http://www.utfsm.cl/en/graduate/>

## Departamento de Humanidades

Formando profesionales en los sectores de ciencia y tecnología, la USM se concentra también en ofrecer una educación completa.

En este sentido, las áreas disciplinarias cubiertas por el Departamento de Estudios Humanísticos son:

- Filosofía
- Historia
- Artes
- Psicología
- Lenguas

Más información: <http://www.humanisticos.usm.cl/>

## La OAI

### Oficina de Asuntos Internacionales

La Oficina de Asuntos Internacionales fue fundada para aumentar la presencia internacional y las relaciones de la universidad y por eso apoya iniciativas internacionales y actividades de la USM. Además a otras iniciativas, la OAI coordina intercambios para estudiantes de pregrado en ambos sentidos: *incoming* y *outgoing*.

Para ofrecer posibilidades diferentes a estudiantes de intercambio, la OAI mantiene relaciones con universidades en el mundo entero.

Antes y durante tu estadía en la USM, la OAI será el lugar al que podrás dirigirte para resolver todas tus preguntas relacionadas a:

- **Universidades e instituciones de intercambio**
- **Condiciones** para estudiantes extranjeros
- **Alojamiento** en Chile
- **Matrícula** de cursos y otros trámites académicos
- **Tarjeta de estudiante** para acceso a biblioteca, descuento en transporte público, etc.
- **Certificaciones**

Más información en sitio web: <http://www.oai.usm.cl/>

**Contacto:**

Karol Trautmann Directora	karol.trautmann@usm.cl Tel: +56 32 265 4599	Todos los campus y sedes
Macarena Pérez Coordinadora de movilidad	macarena.perezo@usm.cl Tel: +56 2 3202 8021 Tel: +56 2 2303 7022	Campus Santiago Vitacura Campus Santiago San Joaquín
Felipe Aguirre Coordinador de alumnos internacionales	felipe.aguirreca@usm.cl Tel: +56 32 265 4717	Casa Central Sede Viña del Mar Sede Concepción
Lydia Droegenmueller Coordinadora de alumnos salientes	lydia.droegenmueller@usm.cl Tel: +56 32 265 4835	Casa Central Sede Viña del Mar y Concepción Campus Guayaquil
Vivian Gatica Asistente OAI	vivian.gatica@usm.cl Tel: +56 32 265 4930	Casa Central
Pablo Húmeres Coordinador de convenios y movilidad nacional	pablo.humeres@usm.cl Tel: +56 32 265 2880	Todos los campus
July Valencia Secretaria OAI	july.valencia@usm.cl Tel: +56 32 265 4599	Todos los campus

**Dirección:**

Universidad Técnica Federico Santa María

Oficina de Asuntos Internacionales

Av. España 1680, Casilla 110-V

Valparaíso, 2390123

Chile

**E-Mail:** [info.oai@usm.cl](mailto:info.oai@usm.cl)

**Tel.:** +56 (32) 265-4599

**Fax:** +56 (32) 265-4727

**Horaria de atención**

Lunes a viernes, de 9:00 a 12:30 y de 14:00 a 17:30 horas



## Estudiantes extranjeros

### Postular a la USM

Cada año la USM -a través de la Oficina de Asuntos Internacionales- ofrece la oportunidad a estudiantes extranjeros de diversas partes del mundo de estudiar en nuestra casa de estudios. Los estudiantes internacionales pueden venir a la USM a través de diversas vías:

- **Intercambios bilaterales** con universidades de intercambio por uno o dos semestres.
- **Intercambio independiente** por uno o dos semestres (si tu universidad no tiene convenio de intercambio con la USM, matrícula directa).
- **Agencias y Tailor-Made – Programas** de manera individual

### **Los alumnos extranjeros tienen tres alternativas de programas de estudios:**

- Participar en cursos regulares
- Tesis
- Trabajo en los laboratorios de los campus

### **Condiciones para postular**

- Se aconseja participar al menos en tres cursos de español de nivel universitario antes de llegar a USM. Si no estás seguro de si tu nivel es suficiente, toma en cuenta participar en un curso intensivo antes del semestre.
- La postulación se realiza durante el periodo de postulación un semestre antes del intercambio. Postulaciones tardías no serán aceptadas.

### **Requisitos para postular**

- Prueba de **seguro médico internacional** vigente durante toda la estadía en Chile (escrita en inglés o español)
- **Carta de patrocinio** firmada por el tutor, director de la unidad académica correspondiente o director de la oficina de Relaciones Internacionales de la institución de origen. Esta carta debe incluir información relevante sobre si la estadía se inscribe dentro de un convenio vigente con la USM o bajo un programa o proyecto conjunto entre ambas instituciones, identificando el correspondiente convenio, programa o proyecto.
- **Carta de presentación** del estudiante, que incluya al menos: nombre completo y direcciones (dirección de residencia habitual, número telefónico, número de fax, códigos postales de país y

ciudad, dirección de correo electrónico), que permitan una comunicación expedita con el alumno.

- **Certificado de notas**, debe incluir la escala de calificaciones y el mínimo requerido para aprobar.
- **Fotocopia del pasaporte**
- **Curriculum vitae**
- **Formulario de postulación** completo: <http://www.oai2.uffsm.cl/extranjeros/postular/>

### **Calendario académico**

- ✓ Primer semestre: marzo - julio  
Segundo semestre: agosto - diciembre
- ✓ Inicio de clases:  
Primer semestre: 4° semana de febrero / 1° semana de marzo  
Segundo semestre: 4° semana de julio/ 1° semana de agosto
- ✓ Fecha límite para postular:  
Primer semestre: 2° semana de octubre del año anterior  
Segundo semestre: 2° semana de abril del mismo año

### **Servicios y beneficios para estudiantes extranjeros**

#### **Servicios y beneficios:**

- **Cursos regulares:** <http://oai.usm.cl/oferta-academica/>
- **Cursos intensivo de Español** <http://oai.usm.cl/estudia-espanol-en-la-usm/>
- **Semana de orientación** incluyendo registro de visa estudiante, matrícula en cursos, prueba diagnóstica de español
- **Pase escolar** que permite un descuento en el transporte público
- Acceso a **atención médica de urgencia** en la clínica de USM
- **Credencial USM** (¡no carnet chileno!): es una identificación interna para estudiantes de la Casa Central y Campus Santiago de nuestra universidad. Permite identificarse como estudiante USM y acceder a bibliotecas, gimnasios, atención médica de emergencia, laboratorios de computación, etc. La OAI gestiona la obtención de la credencial para los estudiantes internacionales que participan en los programas semestrales o anuales
- **Correo electrónico** que permite matrícula por internet (sistema SIGA)
- **Language partner** con estudiantes de la USM
- **Información sobre alojamiento y turismo**

### Actividades extra-curriculares

- **Clase de idioma y talleres** (inglés, alemán, italiano, francés, chino mandarín)  
[www.humanisticos.usm.cl](http://www.humanisticos.usm.cl)
- **Deporte** [www.defider.utfsm.cl](http://www.defider.utfsm.cl)
- **Extra-curriculares** como talleres de baile, trabajo voluntario, orquesta, etc.
- **Actividades culturales** <http://www.utfsm.cl/cultura/index.html>
- **Actividades comunitarias**, por ejemplo enseñar inglés en escuelas, servicios sociales, etc.

### Bloques horarios

Los horarios de clase están organizados por “bloques horarios”. Así, cuando un estudiante USM dice “tengo clase en la sala F 300 en el bloque 5-6” quiere decir que tiene clases en el edificio F, sala 300, de 11:45 a 13:15.

#### Casa Central

BLOQUE HORARIO	HORA
1 - 2	08:00 - 09:30
3 - 4	9:45 - 11:15
5 - 6	11:30 - 13:00
7 - 8	14:00 - 15:30
9 - 10	15:40 - 17:10
11 - 12	17:20 - 18:50
13 - 14	19:00 - 20:30

#### Campus Vitacura y San Joaquín

BLOQUE HORARIO	HORA
1 - 2	08:15 - 09:45
3 - 4	10:00 - 11:30
5 - 6	11:45 - 13:15
7 - 8	14:00 - 15:30
9 - 10	15:40 - 17:10
11 - 12	17:20 - 18:50
13 - 14	19:00 - 20:30

### Check-list

#### Antes de partir:

- Obtener visa de estudiante
- Obtener pasaporte válido
- Obtener seguro médico
- Revisar tarjeta de crédito
- Saber dónde quedarse en Chile y conservar la dirección

#### Llegando a Chile

- Registrar la visa
- Obtener carnet de identidad chileno y decirle el número (RUT) a tu coordinador

#### En el campus

- Participar en **orientación**

- Obtener **carnet universitario**
- **Log in a SIGA**
- **Revisar información sobre clases** en SIGA
- **Familiarizarte** con el **portal del estudiante de tu departamento**
- Si tienes un **certificado de llegada** de tu universidad, preocuparte de la **firma** (primera semana)
- **Revisar del correo electrónico USM** con frecuencia

#### **Antes de irte de Chile**

- Obtener **learning agreement** y **certificados**
- Revisar si tienes **documentos** de tu universidad que deben ser **firmados**
- **Regresar material** de la **biblioteca** y eventualmente **pagar multas**

### **Preparar el viaje**

#### **Visa de estudiante:**

Un extranjero puede permanecer en Chile hasta 90 días con visa de turista. Sin embargo, para aquellas personas que vienen a estudiar por un semestre/año, es obligatoria la obtención de visa de estudiante. Para ello, debes dirigirte al consulado chileno más cercano a tu domicilio con la carta de admisión enviada por parte de la USM. Te recomendamos llamar antes para agendar una cita y averiguar qué otros documentos deberás presentar.

Todos los estudiantes que hayan obtenido la visa de estudiante en su país de origen, deben registrarla en la oficina de la Policía de Investigaciones de Chile en la ciudad donde realizarán sus estudios (el registro debe hacerse **dentro de los 30 primeros días** desde el ingreso al país).

#### **Documentos y materiales necesarios:**

- Recordar **dirección y teléfono** donde vives
- **Pasaporte original** con **Visa** vigente
- **Dinero en efectivo** para pagar por el trámite (varía según la ciudad)
- **Formulario de Registro de Visa** completo

Después de registrar tu Visa debes ir a la oficina del *Registro Civil* de tu ciudad para obtener la **Cédula de Identidad de Chile**.

#### **Documentos y material necesarios:**

- **Pasaporte vigente** con **Visa** vigente

- **Certificado de Registro de la visa** de la *Policía de Investigaciones*
- **Fotocopia de pasaporte** (identificación, vigencia del pasaporte y de la visa otorgada, fecha de entrada al país)
- **Fotocopia de Certificado de Registro** de la *Policía de Investigaciones*
- **Dinero en efectivo** para pagar por el trámite
- **Comprobante de pago del valor de la cédula**

<https://www.registrocivil.cl/>

### **Obtención de Visa de estudiante en Chile**

Los estudiantes que aún no hayan obtenido su visa de estudiante deben ir al Departamento de Extranjería correspondiente a su ciudad ([www.extranjeria.gob.cl](http://www.extranjeria.gob.cl))

### **Documentos y materiales que necesitas:**

- **4 fotos tamaño carnet** en colores con nombre y número de pasaporte
- **Pasaporte vigente** (2 fotocopias) – identificación, fecha otorgamiento, vencimiento
- **Certificado de alumno regular de USM y comprobante de matrícula**
- **Documento de giro de tarjeta** de crédito o de **cambio de dinero** (fotocopia)
- **Declaración notarial de expensas** (declaración ante notario sobre el dinero que recibirás mensualmente para vivir en Chile)
- **Tarjeta de turismo**, en que conste fecha de entrada al país

Una vez que tienes toda la documentación, debes llamar al Departamento de Extranjería para pedir una hora de atención (<http://www.extranjeria.gob.cl/>)

### **Prórroga Visa de estudiante**

- **Certificado de antecedentes** (solicitar en Registro Civil)
- **Certificado de Registro** de Policía de Investigaciones (original y 2 fotocopias)
- **Pasaporte vigente** (2 fotocopias)
- **Declaración jurada de expensas**, suscrita ante notario
- **4 fotos tamaño carnet**, con nombre y RUN en colores (3 x 2)
- **2 fotocopias de cédula de identidad** (por ambos lados, en una sola cara de la hoja)
- **Certificado de estudios**, como alumno de la USM y comprobante de matrícula
- **Fotocopia documento bancario o cambio de dinero** – fotocopia de tarjeta de crédito por ambos lados (legalizada ante notario)
- **Fotocopia pasaporte hoja identificación y visa anterior**

Una vez que tienes toda la documentación, debes llamar al Departamento de Extranjería para pedir hora de atención ([www.extranjeria.gob.cl](http://www.extranjeria.gob.cl))

## **Trabajo en Chile**

Trabajar en Chile **no** está permitido a menos que tengas un permiso de trabajo, para el cual es requisito tener una oferta oficial de trabajo.

## **Equipaje**

### **¿Qué traer a Chile?**

Es recomendable el uso de protector solar todos los días mientras estés en Chile, ya que la capa de ozono es muy delgada y puedes sufrir daños por el sol en tu piel.

En cuanto a vestimenta, las tendencias del vestir en Chile, no difieren de las del resto del mundo. Si vienes en invierno, no olvides una parca o/y un impermeable, suele haber lluvias intensas y un clima bastante frío. En verano, ropa ligera, el calor en Chile es seco. No obstante te sugerimos que te informes sobre el tiempo de la región donde vivirás.

Si te gustan las montañas y planeas hacer escalada, trekking o quieres hacer el curso de montañismo, no olvides tus zapatos especiales, si bien son algo pesado para el equipaje, acá pueden tener un costo mayor.

En cuanto a los productos de higiene personal y materiales como cuadernos, lápices, etc., puedes comprarlos acá pues existe gran variedad de productos, marcas y precios, salvo que ocupes alguna marca muy específica y creas que no existe en nuestro país.

Si traes notebook (laptop) o algún artículo eléctrico como cámaras, afeitadoras o depiladoras, recuerda que en Chile se utiliza un voltaje de 220, asegúrate de traer un transformador para tus equipos si es necesario.

Además, al ingresar al país debes declarar los equipos que traes para que al volver a tu país, evites pagar el impuesto importación.

Antes de preparar tu maleta, infórmate sobre el peso permitido de tu equipaje y costo por cada kilo de sobrepeso.

## **Aduana**

Los pasajeros tienen derecho a ingresar -liberadas de derechos aduaneros e impuestos- aquellas mercancías que constituyen el equipaje de viajeros. El concepto de equipaje comprende:

- Los artículos de viaje (maletas, bolsos, efectos personales), prendas de vestir o artículos de adorno, artículos eléctricos de tocador, artículos de uso personal (despertador, cámara fotográfica, y computador portátil), gastados o usados y que sean apropiados al uso y necesidades normales de la persona que los importe o exporte y no para su venta.
- Los objetos de uso exclusivo para el ejercicio de su profesión u oficio, siempre que sean usados, portátiles, de uso manual, de manufactura simple, que no necesiten de instalación para su uso normal y correspondan a la profesión u oficio del viajero.

## **Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)**

En esta etapa se debe hacer una declaración jurada de los elementos que se portan. Está prohibido ingresar: frutas, semillas o granos, vegetales o productos de origen animal sin procesar, tierra; armas de fuego, munición o explosivos; drogas ilegales, productos biológicos, fármacos veterinarios, animales o mascotas, especies vivas o muertas.

Es importante tener presente que hacer una Declaración Jurada que falte a la verdad constituye delito y puede ser penado con presidio menos en su grado mínimo a medio (61 días a 3 años); negarse a formularla será sancionado con multa.

## **Vacunas**

Chile no exige ningún tipo de vacunación especial, sin embargo, se recomienda protegerse de la fiebre tifoidea, poliomielitis, hepatitis y tétano.

## **Cómo llegar a Chile**

### **Por avión**

Cerca de una docena de líneas aéreas europeas y norteamericanas llegan a Santiago, la mayoría tiene frecuencia diaria. El Chile Airpass para vuelos internos o nacionales, que otorga la línea aérea chilena LATAM Airlines sólo se puede comprar desde el extranjero en combinación con un vuelo internacional a Chile. ([www.contactchile.cl](http://www.contactchile.cl))

## **Por tierra**

Para viajar a Chile desde Perú, Bolivia o Argentina, la entrada se puede hacer por cualquier paso fronterizo. De mayo a septiembre, infórmate respecto de las condiciones de los caminos fronterizos en el sector central y sur de Chile. Particularmente el paso entre Mendoza (Arg.) y Los Andes (Chile) puede encontrarse con nevazones bloqueando el paso por horas o días.

## **Inmigración e Impuesto de Reciprocidad**

Al momento de llegar a Chile, todos los pasajeros deben pasar por Policía Internacional para presentar sus documentos de identificación (pasaporte o cédula de identidad) y la visa estampada. Los pasajeros de Canadá, Estados Unidos, México y Australia, antes de ingresar a inmigración, deben pagar un “Impuesto de Reciprocidad”

<b>País</b>	<b>Valor</b>
Australia	US\$ 95
Canadá	US\$ 132
Estados Unidos	US\$ 160
México	US\$ 23

## **Transporte desde el aeropuerto**

Para viajar desde el aeropuerto al centro de Santiago y/o a los distintos terminales de buses y metro, existen varias alternativas:

### **Buses y minibuses**

Existen dos alternativas para llegar a Santiago desde el aeropuerto:

1) Bus: desde la puerta principal de salida del aeropuerto Merino Benítez, tomar un shuttle (\$1.800 pesos chilenos app) y bajarse en estación Pajaritos, que es parada de buses y de metro (subterráneo). Desde Pajaritos se puede tomar el metro a cualquier destino de Santiago o un bus hacia Valparaíso y Viña del Mar.

2) Taxi: los taxis que salen desde el aeropuerto cobran una tarifa de aproximadamente \$20.000 pesos. Puedes comprar el ticket en la sala de desembarque internacional.

**TurBus** [www.turbus.cl](http://www.turbus.cl)

Teléfonos: (56 2) 822 7741- (56 2) 822 7742

Celular: 0228227500

Tarifas: \$1.800



### CentroPuerto

Teléfonos: +56 2 601 9883 - +56 2 601 0549

Tarifas: ida o vuelta: \$1.800, ida y vuelta: \$3.600

### Transvip [www.transvip.cl](http://www.transvip.cl)

Ubicación de counters: primer nivel hall central internacional, desembarque nacional o internacional.

Teléfono: +56 2 677 3000

### Taxis

Ubicación de counters: primer nivel hall central internacional, desembarque nacional o internacional.

Teléfono: (56 2) 690 1381

### Para viajar desde el aeropuerto internacional a Valparaíso-Viña

Utiliza alguno de los sistemas de tranfers o taxis mencionados anteriormente y dirígete a la estación "Pajaritos" (donde hay un Terminal de buses y acceso al Metro). En esta estación (abierta hasta las 21.30 horas) puedes tomar buses a Valparaíso y Viña del Mar cada 15 minutos (valor estimado pasaje \$3.000 solo viaje de ida).

### Para viajar desde el aeropuerto internacional a Concepción

Utiliza alguno de los sistemas de tranfers mencionados anteriormente y dirígete a la estación "Universidad de Santiago" (donde se encuentra el Terminal de Buses Alameda). El valor estimado de un pasaje en servicio básico es de \$10.200 solo viaje de ida).

### Cuadro de distancias

Ciudad	Distancia desde Valparaíso (km)
Algarrobo	77
Cartagena	103
Casablanca	42
Concon	26
El Quisco	80
El Tabo	88
Isla de Pascua	3.700
Juan Fernandez	670
La Ligua	115
Limache	41

Ciudad	Distancia desde Valparaíso (km)
Los Andes	142
Olmué	51
Quilpue	24
Quillota	58
Quintero	50
San Antonio	112
San Felipe	125
Santo Domingo	117
Villa Alemana	27
Viña del Mar	9

<http://www.vialidad.cl/Distancias/Distancias.asp>

## Tu estadía en Chile

### Acerca de Chile

Chile es un país democrático que se extiende sobre un gran parte de América del Sur entre Los Andes y el Océano Pacífico y tiene una superficie insular de 756.626 km<sup>2</sup>. Los países vecinos son Perú, Bolivia y Argentina.

Gracias a las zonas climáticas diferentes, que van desde el desierto en el norte hasta las regiones húmedas en el sur, existe una gran variedad de fauna y flora en todo Chile. Todos estos contrastes reunidos en un solo país atraen a muchos turistas por intereses diferentes como recorridos en la naturaleza (Torres del Paine), actividades de aventura o vacaciones en la playa o el desierto (Valle de la Luna).

Más información:

[www.chile.com](http://www.chile.com)

[www.contactchile.cl](http://www.contactchile.cl)

[www.gochile.cl](http://www.gochile.cl)

<http://www.welcomechile.com/>

[www.sernatur.cl](http://www.sernatur.cl)

### **Horario**

Invierno: -4 horas GMT

Verano: -3 horas GMT

Chile usa el formato de 24 horas. Ejemplo: 3:00 pm es 15:00 hrs.

Chile usa el formato de fecha Europeo (día, mes, año). Ejemplo: 19 de noviembre de 2013, es 19.11.2013.

### **Moneda**

La moneda es el peso chileno, que se emite en billetes de \$1.000, \$2.000, \$5.000, \$10.000 y \$20.000; y monedas de \$1, \$5, \$10, \$50, \$100, \$500.



Para expresar las cifras decimales en Chile se utiliza la coma, ejemplo: 13,5% (trece coma cinco por ciento) y se utiliza el punto para expresar miles, ejemplo: 10.000 (diez mil).

## Energía

El voltaje eléctrico es de 220 voltios, 50 ciclos (220V 50Hz). Por lo cual, aquellos artefactos diseñados para 110V deben usar un transformador. Los aparatos de viaje y los computadores portátiles usualmente traen un transformador de auto voltaje (110V-240V) que se adapta a la electricidad chilena.

## Ferriados

• Año Nuevo	1 de enero
• Semana Santa	marzo - abril (variable)
• Día del Trabajo	1 de mayo
• Combate Naval de Iquique	21 de mayo
• Corpus Christi	15 de junio
• Día de San Pedro y San Pablo	29 de junio
• Día de la Asunción de la Virgen	15 de agosto
• Fiestas Patrias	18 de septiembre
• Día del Ejército	19 de septiembre
• Día de la Raza	12 de octubre
• Día de Todos los Santos	1 de noviembre
• Día de la Inmaculada Concepción	8 de diciembre
• Navidad	25 de diciembre

\* Algunas fechas pueden sufrir cambio según el día de semana a que corresponda.

## Gastronomía

En Chile se acostumbra tener tres o cuatro comidas diarias incluyendo "once", un snack con té o café habitualmente tomado por la tarde. La cena puede ser comida muy tarde, cerca de las nueve o diez de la noche.

La cocina chilena consiste en una gran variedad de ingredientes debido a las condiciones geográficas del país y la mezcla de la comida tradicional con influencias de países variados como España, Alemania, Francia e Italia. Además la costa extendida ofrece mariscos como ingrediente importante de la cocina chilena.

Hay muchas comidas para probar, aquí algunas entre ellas:

- Empanadas: pastel relleno
- Humitas: mezcla de maíz molido y aliños envuelto en hoja de maíz
- Cazuela: sopa hecha con carne de vacuno o pollo, choclo y otras verduras
- Pastel de choclo: budín de maíz molido a una base de carne de vacuno y pollo, huevo, aceitunas, pasas y especias

- Curanto: tradicionalmente preparada dentro de un hoyo hecho en el suelo, cubierto con piedras calientes una comida con distintos tipos de carnes y mariscos, tales como locos, machas, almejas, choritos, erizos, más vino blanco, papas, milcao y chapalele.
- Manjar: dulce de leche

Además Chile ofrece una fabulosa variedad de vinos y otra bebida alcohólica tradicional es el “pisco”, un destilado de uva.

### **Propinas**

En Chile la propina no está incluida en las cuentas de bares y/o restaurantes. El monto acostumbrado de propina en estos lugares es entre un 10-15% del consumo total.

### **Agua**

A pesar de que el agua potable de Santiago es completamente segura para ser directamente ingerida, se recomienda a las personas cuyos organismos son más susceptibles a los cambios, ingerir agua embotellada los primeros días de estadía, debido a que el alto contenido de minerales del agua potable, podría ocasionar alguna molestia al estómago.

### **Alimentos crudos**

No es recomendable ingerir vegetales sin cocinar, sobre todo aquellos que crecen cerca del suelo (lechugas, zanahoria, coles, etc.), a menos que los obtengamos en algún supermercado establecido, que normalmente monitorean las fuentes de sus productos. Los restaurantes establecidos también nos ofrecen esta garantía.

### **Idioma y cultura chilena**

Tal como se puede esperar, las costumbres entre un país y otros son muy diferentes, y es por eso que queremos darles algunos ejemplos:

En Chile, cuando se conoce a alguien por primera vez o cuando ya es conocido, se le **saluda con un beso en la mejilla derecha**, lo que es una costumbre entre dos mujeres o mujer – hombre, sin embargo, actualmente, también se da este saludo entre hombres, pero lo común entre ellos es que se saluden estrechando sus manos, lo mismo ocurre en situaciones formales o de negocios.

Para **dirigirse a alguien mayor**, se les debe tratar de Señor o Señora precedido por su nombre y como pronombre, usted y ustedes.

Al principio podría ser difícil entender los chilenos porque hablan muy rápido y utilizan muchos chilenismos. No obstante, practicando el idioma cada día se acostumbra a esta forma de hablar.

### **Piropos (especialmente mujeres)**

Al caminar por la calle, desde lo alto de un edificio en construcción o desde las mesas de un café es probable que escuches un silbido o un “piropo”, por ejemplo, “preciosura”, “bombón”, “cosita”; lo anterior

es una manifestación sociocultural que está muy arraigada en nuestra cultura criolla y, en general, en toda Latinoamérica. No necesariamente un piropo implica una agresión verbal hacia las personas.

## Vida cotidiana

### Costo de vida

Presupuesto pequeño	Pesos	USD
Alquiler habitación estándar medio	160.000	268
Movilización (2 buses/metro diario, Lun-Do)	45.000	70
Desayuno, por día	1.500	3
Almuerzo, por día	2.500	4
Cena, por día	3.000	6
Comida en total (comida hecha en casa o restaurantes simples)	195.000	402
<b>TOTAL MENSUAL</b>	<b>371.700</b>	<b>730</b>

Presupuesto estándar	Pesos	USD
Alquiler pieza de estándar medio	160,000	315
Movilización (2 buses/metro diario, Lun-Do)	80,400	158
<i>Desayuno, por día</i>	1,500	3
<i>Almuerzo, por día</i>	3,500	7
<i>Cena, por día</i>	6,000	12
Comida en total (comida hecha en casa o restaurantes simples)	330,000	650
Entretención (cine 4x)	14,000	27
<b>TOTAL MENSUAL</b>	<b>595,400</b>	<b>1172</b>

<http://www.contactchile.cl/es/descubrir/costo-de-vida/presupuesto-mensual.html>

## **Alojamiento**

La USM no ofrece alojamiento para estudiantes pero hay variadas posibilidades para encontrar un hospedaje para tu estadía en Chile:

- Encontrar un hospedaje a través de Travel Abroad Chile (página web, 1.)
- Ofertas particulares con alumnos de la USM (página web, 2.)
- Homestay con una familia chilena (página web, 3.)
- Búsquedas externas (página web, 4.)

Visita <http://oai.usm.cl/alojamiento/> y <http://www.residencias.utfsm.cl/>

## **Dinero**

### **Tarjetas de crédito**

En Chile las tarjetas de crédito son ampliamente aceptadas y usadas. Las más comúnmente aceptadas son Visa y MasterCard, en comercios medianos American Express también es aceptada. Algunos pueblos rurales alejados funcionan sólo en base a dinero en efectivo, por lo que conviene tenerlo a mano si va a visitar estos lugares.

Si los estudiantes desean utilizar tarjetas de crédito para efectuar sus compras en Chile, deben verificar que éstas tengan cobertura internacional.

### **Cajeros automáticos**

En áreas comerciales y bancarias, es fácil encontrar cajeros automáticos (Redbanc, su símbolo es una R de color rojo) como también en estaciones de servicio (gasolineras) y supermercados.

El monto máximo que puedes girar es de \$200.000 pesos diarios.

### **Casas de cambio**

Se puede cambiar dinero en “casas de cambio” al tipo de cambio del día. En las principales ciudades existen casas de cambio de divisas, en ellas se ofrece un tipo de cambio generalmente más atractivo que en aeropuerto, hoteles y bancos.

Aunque no es común tener la opción, es altamente **No** recomendable cambiar dinero a personas que se encuentren en la vía pública.

### **Horario de atención de bancos**

De lunes a viernes desde las 9:00 a 14:00 horas.

### **Horario del comercio**

Los horarios de atención de las tiendas comerciales pueden variar de región a región. En las grandes ciudades las tiendas se mantienen abiertas de lunes a viernes desde las 10:00 AM hasta las 08:00 PM ininterrumpidamente. Los días sábados, abren hasta las 02:00 PM. Sin embargo, los centros comerciales (shopping malls) y cadenas de supermercados abren de lunes a domingo.

En regiones, las pequeñas tiendas abren por la mañana, cierran a medio día y vuelven a abrir, a media tarde. Los malls, normalmente abren sus puertas cerca de las 09:00 AM, y se mantienen abiertos todo el día, hasta las 09:00 PM.

Todos los precios exhibidos en las tiendas, incluyen impuestos.

## **Comunicaciones**

### **Telefonía Fija (en casa)**

Si vives con una familia chilena, puedes realizar llamadas locales (Valparaíso-Viña del Mar) sin problemas, pues éstas no son muy costosas. Sin embargo, las llamadas a teléfonos celulares o al extranjero son de tu responsabilidad.

Para realizar llamadas a celulares o al extranjero puedes comprar tarjetas de prepago (calling cards) en centros de llamados, kioscos y supermercados o llamar desde centros de llamados.

### **Cómo marcar desde un teléfono fijo:**

Hacia otro teléfono fijo (llamada local): número de teléfono (sin código de área) Hacia otro teléfono fijo (larga distancia-Chile): carrier + código de área + número de teléfono

Hacia un teléfono móvil: 08 o 09 + número (7 dígitos).

Ejemplos: 09-620XXXX; 08-795XXXX

### **Teléfonos celulares (móviles)**

Te recomendamos que no firmes ningún convenio de largo plazo; puedes comprar un teléfono que se recargue con tarjetas de prepago.

### **Cómo marcar desde un teléfono móvil:**

- Hacia un teléfono fijo: 0 + código de área + número (Ejemplos: 032-2732XXX (Valparaíso); 02-235XXXX (Santiago))
- Hacia otro celular: 9 o 8 + número (7 dígitos) (Ejemplos: 9-620XXXX; 8-795XXXX)

## **Internet**

El uso del internet es común en Chile.

## **Transporte público**

### **Santiago:**



#### **Micro (bus)**

En Santiago hay un sistema integrado de transporte urbano llamado "Transantiago". Existen buses troncales de color blanco y verde que circulan por los grandes ejes como Alameda, Av. Providencia etc. y buses alimentadores (de distintos colores) que conectan con la periferia de la ciudad. Los puntos más importantes de la ruta se muestran en el parabrisas. En [www.transantiago.cl](http://www.transantiago.cl) puedes buscar las líneas que te sirven para un trayecto específico. El pasaje vale \$210 para estudiantes y permite una combinación al metro o 2 combinaciones a

buses de distinto recorrido, siempre en el mismo sentido (no se puede ir y volver con el mismo pasaje) y dentro de un máximo de dos horas. Solo se puede pagar con la tarjeta de prepago "Bip!".



### **Metro**

El Metro de Santiago es un modelo de limpieza y buen servicio, destaca por su eficiencia, rapidez y seguridad. El metro tiene cinco líneas.

En el sistema del metro existen diferentes tarifas que varían según el horario del día, también se paga con la tarjeta "Bip!"

Tarifas: <http://www.metro.santiago.cl/guia-viajero/tarifas> Mapas:

<http://www.metro.santiago.cl/estacion/plano-servicios>.

Tanto el Transantiago como el Metro cuentan con aplicaciones móviles que puedes descargar a tu celular.



### **Taxis**

Los taxis chilenos se distinguen por estar pintados de negro con techo amarillo y se encuentran disponibles durante las 24 horas.

El valor del viaje en taxi es bastante más caro que viajar en bus o en metro, pero por su seguridad es una buena alternativa, sobre todo en las noches.

Tienen un taxímetro y cobran a partir de una tarifa base (\$300) que va aumentando proporcionalmente según la cantidad de metros recorridos.

También puedes usar Uber y Cabify, si tienes las aplicaciones en tu celular

## **Valparaíso y Viña del Mar**



### **Micro (bus)**

La micro (nombre con el que en Chile se llama a los buses urbanos) es el medio de transporte más común en esta ciudad. Hay micros de distintos colores y tamaños. ¡Te aconsejamos averiguar con amigos o familia el número y color de la micro que debes tomar!

El valor de un viaje en micro variará según el trayecto que recorras, por eso al subir, debes decirle al chofer dónde te vas a bajar. A cambio de tu dinero el chofer te dará un boleto que debes guardar, porque es tu seguro en caso de algún accidente.

Debes estar atento al lugar donde debes bajar, pues en Valparaíso y Viña del Mar las micros tienen recorridos extensos: van desde un cerro hacia otro, pasando por el centro de la ciudad y, generalmente, no regresan por las mismas calles.

Si no estás seguro dónde bajar, pídele al chofer de avisarte.



### **Metro-Tren**



Este sistema de transporte conecta las ciudades de Valparaíso y Limache y cuenta con 20 estaciones. El metro tren es recomendable si vives cerca de alguna estación, porque es más rápido y seguro que las micros y colectivos.

Se tiene que comprar una tarjeta de prepago y pagas según la cantidad de estaciones que recorriste.

Tarifas y mapas: <http://www.metro-valparaiso.cl/>



### **Colectivo**

El colectivo es un automóvil que trabaja del mismo modo que una micro: tiene un recorrido y costo fijo. Un colectivo puede llevar hasta cuatro pasajeros. Para bajar debes avisar al chofer con una cuadra de anticipación. Generalmente los colectivos cobran un poco más que las micros y su tarifa también es diferenciada según la distancia que recorras.

## **Concepción**



### **Bus**

Existen varias líneas de buses en el Gran Concepción, los de la municipalidad Concepción llevan los números de 60, 70 y 90.

El precio máximo por un viaje puede ser \$430.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Buses\\_Licitados\\_del\\_Gran\\_Concepci%C3%B3n](http://es.wikipedia.org/wiki/Buses_Licitados_del_Gran_Concepci%C3%B3n)



### **Biotrén**

El Biotrén trabaja en combinación con el Biobus. Se tiene que comprar una tarjeta de prepago que también tiene un precio rebajado para estudiantes.

<http://www.biotren.cl/Default.aspx>



### **Por la noche**

Durante la noche puedes tomar un colectivo por \$1.500- \$2.000.

<http://www.recorridosconce.cl/beta/vista/inicio/transportenocturno.php#>

## **Seguridad**

Al igual que en un número importante de países, la seguridad es un tema siempre polémico. Chile no es un país particularmente peligroso, los índices de robos y asaltos no son comparativamente altos; sin embargo, hay que tener siempre cuidado. En tu caso como estudiante internacional tienes más posibilidades de ser víctima de un robo, pues resultas atractivo/a para el delincuente común por el solo hecho de ser extranjero.

## **Recomendaciones prácticas para evitar asaltos**

### **En el público**

- Cuida bien tu mochila, sobre todo en la micro, metro y en el centro y ¡llévala siempre cerrada!. No la cuelgues en la espalda, sino hacia adelante o ponla donde puedes mirarla. Frecuentemente estudiantes son robados subiendo y bajando del bus o transitando dentro de un bus, sobretodo cuando éste está lleno.

- Evita portar objetos de valor y joyas, es una tentación para el robo. Si llevas algo que podría llamar la atención, intenta que sea de manera discreta.
- Porta solo el dinero que necesites para el día. Si, por alguna razón, tienes que llevar mucho dinero usa un “canguro pouch” bajo tu ropa. No llesves tu billetera en tu bolsillo trasero.
- Ten cuidado mientras sacas dinero de un cajero para que nadie vea tu PIN o robe tu tarjeta o dinero. No cuentes dinero en público.
- No salgas con el pasaporte a la calle, puedes tener una fotocopia, la que no sirve adulterar si es robada o extraviada. El pasaporte déjalo en casa.
- Evita dormirte en el transporte público.
- En tu trayecto diario recuerda la ubicación de los edificios con vigilantes y/o Carabineros que puedan prestarte ayuda en caso de que lo necesites.
- Nunca reveles información a extraños, no des tu número de teléfono, ni menos diga que estás solo en tu hogar.
- Cuando hables desde un teléfono público o desde un celular, evita dar nombres, dirección o ubicación de miembros de tu familia o de sus lugares de trabajo.
- Si llevas un celular llama a Carabineros al 133 si sientes que alguien te está siguiendo, (no necesitas tener saldo en tu celular para realizar llamadas de emergencia a números de 3 dígitos)

#### **Por la noche**

- Transita por calles bien iluminadas y no utilices atajos a través de lugares pobremente iluminados.
- Espera el bus en un sitio bien iluminado y preferentemente donde haya más gente.
- No atraveses parques durante las horas de oscuridad.
- Sal en grupo no solo/a.

#### **En la casa**

- Nunca abras la puerta de tu casa a desconocidos. Si alguien toca tu puerta y dice ser fiscalizador de luz, agua, gas, TV cable, etc. pídele la correspondiente credencial. Algunos delincuentes fingen ser funcionarios de éstas u otras empresas para ingresar con malas intenciones a tu hogar.
- Si abres la puerta de tu casa mantén la cadena de seguridad y nunca des a entender que estás solo. No des informaciones de horas de llegada o salida, ni nombre ni dirección de los lugares donde trabajas o las personas que viven en la casa.

#### **¿Qué hacer en caso de sufrir un robo?**

- Mantén la calma.
- No persigas a los ladrones, eso puede ser más peligroso que el robo mismo.
- Llama inmediatamente a Carabineros (133) o a la Policía de Investigaciones (134).
- Si te han robado cheques o tarjetas de crédito da cuenta de inmediato telefónicamente a la casa comercial o banco correspondiente y bloquea los papeles de identificación.

### Salud – Atención médica

En caso de enfermedad, tu contacto principal será la clínica de la USM en el campus. El servicio médico que ofrece la USM está dividido en tres partes: Sansanito, servicio dental y servicio psicológico. Tanto el Sansanito como el servicio psicológico son gratis.

Es importante que tengas un seguro médico vigente durante toda tu estadía en Chile. Por algunos servicios el estudiante tiene que pagar, pero después se tiene que dirigirse a su compañía de seguros, mostrando la receta médica.

Además puedes recurrir a cualquier centro médico u hospital. Para referencias sobre instituciones de salud, revisa la sección correspondiente de tu ciudad en “direcciones importantes” en este manual.

### Consideraciones legales

- Mayoría edad 18 años: se puede beber alcohol, se puede manejar
- NO se puede beber en espacios públicos (calle, universidad, playa etc). Pena de cárcel
- Uso de drogas es ilegal. Pena de cárcel
- Violación de alguna de estas implica término del intercambio y regreso al país de origen.

### Shock cultural

La gran mayoría de los estudiantes internacionales pasan por un periodo de adaptación cultural cuando salen de su país por primera vez. Esta experiencia, generalmente, conocida como shock cultural implica para el estudiante tener que adaptarse a todo, desde la dieta, el idioma, el uso del teléfono, el uso del transporte público hasta cómo cruzar la calle.

Lo ideal es ver esta experiencia, por una parte, como una aventura única y estimulante, y por otra, como una oportunidad para crecer y aprender. Por lo general, se distinguen cuatro etapas por las que los estudiantes internacionales pasan para adaptarse a una nueva cultura:

1. Etapa de **luna de miel**: todo es grandioso, nada es malo, lo estamos pasando muy bien y estamos demasiado ocupados para pensar en otras cosas como la familia y los amigos que se encuentran en el país de origen.
2. Etapa de **shock**: comenzamos a sentirnos desilusionados y agobiados. Nos damos cuenta de las diferencias que existen entre la cultura que nos recibe y nuestra propia cultura.
3. Etapa de **negociación**: aprendemos a manejar los problemas a los que nos enfrentamos y tratamos de integrarlos a nuestras propias creencias.
4. Etapa de **aceptación**: somos capaces de vivir bien en el ambiente que nos rodea con las diferencias que estamos experimentando.

### Síntomas del shock cultural

- molestarse y enojarse por pequeños problemas
- aislarse de las personas que son distintas a nosotros
- melancolía extrema

- problemas para dormir
- comer en exceso o pérdida del apetito
- Aburrirse con frecuencia
- fatiga y pérdida de la energía
- pérdida de concentración para trabajar o estudiar de manera efectiva
- llorar sin motivo aparente
- dolores de cabeza
- tenemos fuertes sentimientos de lealtad hacia la propia cultura
- sentirse enfermo la mayor parte del tiempo
- ansiedad

Para experimentar shock cultural no es necesario presentar todos los síntomas. En caso de presentar algunos síntomas es recomendable ver a un médico para que examine tus síntomas físicos (como el dolor de cabeza y las molestias estomacales) antes de decidir que se trata de shock cultural.

Recuerda que este proceso es una reacción normal de adaptación a una cultura diferente.

#### **Recomendaciones para aliviar el shock cultural:**

- Mantenerse activo: visita lugares públicos, como plazas y centros comerciales, podrás conocer y aprender las costumbres chilenas
- Mejora tu español: es mucho más fácil comprender una cultura cuando puedes entender su idioma
- Hacer ejercicios: al practicar alguna actividad deportiva podemos reducir el estrés, comunícate con nuestro delegado deportivo.
- Participar de actividades comunitarias: en Valparaíso y Santiago existen variadas actividades comunitarias (community service)
- Conocer a otros estudiantes internacionales: para conversar y compartir experiencias.
- Mantener el sentido del humor.
- No ser muy crítico con uno mismo: ajustarse a un idioma y cultura diferente requiere de tiempo.
- Ser paciente: recuerda que esta situación no es permanente.

### **Direcciones y números importantes, embajadas**

#### **Embajadas**

Para información sobre embajadas visita <http://embassy.goabroad.com/embassies-in/chile>

#### **Teléfonos de emergencia**

103 Informaciones

132 Bomberos  
131 Ambulancia  
133 Emergencia Policial (Carabineros)  
134 Policía de Investigaciones de Chile  
133 Emergencia Policial y 134 Policía de Investigaciones de Chile

A estos teléfonos se puede acceder gratuitamente desde cualquier teléfono. En caso de que no puedas comunicarte, dirígete a la unidad policial más cercana.

## **Hospitales**

### **Santiago:**

Clínica UC San Carlos  
Camino El Alba 12351  
Las Condes - Santiago - RM  
Tel.: 2 2754 8700  
[www.clinicauc.cl](http://www.clinicauc.cl)

Clínica Alemana  
Av. Vitacura 5951  
Vitacura - Santiago - RM  
Tel.: 2 2210 1111  
<http://portal.alemana.cl/wps/wcm/connect/internet/home>

Clínica Vespucio  
Av. Serafín Zamora 190  
La Florida - Santiago - RM  
Tel.: 2 2470 7000  
[www.clinicavespucio.cl](http://www.clinicavespucio.cl)

Clínica Santa María  
Av. Santa María 0500  
Providencia - Santiago - RM  
Tel.: 2 2913 0000  
<http://www.clinicasantamaria.cl/>

### **Valparaíso y Viña del Mar**

Clínica Valparaíso  
Av. Brasil 2350  
Valparaíso  
Tel.: 600 411 2000  
<http://www.clinicavalparaiso.cl/>

Hospital Clínico Barón  
Diego Portales 449  
Cerro Barón, Valparaíso  
Tel.: (32) 251213

Instituto de Seguridad del Trabajo (IST)  
Álvarez 662  
Viña del Mar  
Tel.: (32) 2262000

Hospital Dr. Gustavo Fricke  
Álvarez 1532  
Viña del Mar  
Tel.: (32) 2577603-(32) 2577602  
<http://www.hospitalfricke.cl/>

Hospital Carlos Van Buren  
San Ignacio 725  
Valparaíso  
Tel.: (32) 2364000  
<http://www.hospitalcarlosvanburen.cl/>

Hospital Almirante Nef (Naval)  
Subida Alessandri S/N  
Viña del Mar  
Tel.: (32) 2573000  
<http://www.hospitalnaval.cl/>

Hospital Alemán  
Guillermo Munich 203  
Cerro Alegre, Valparaíso  
Tel: (32) 217951

Clínica Avansalud  
13 Norte 635  
Viña del Mar  
Tel: (32) 451000

## **Concepción:**

Hospital del Trabajador  
Cardenio Avello 36  
Concepción  
Tel.: (41) 2128000  
<http://www.hospitalclinicodelsur.cl/>

Hospital Guillermo G RANT BENAVENTE DE CO  
Calle San Martín 1436  
Concepción  
Tel.: (41) 2208500  
<http://www.hospitalregional.cl/hggb2012/>

Clínica Sanatorio Alemán  
Av. Pedro de Valdivia 801  
Concepción  
Tel.: (41) 279 6000  
[www.sanatorioaleman.cl](http://www.sanatorioaleman.cl)

Clínica San Pedro Ltda.  
Av. Las Rosas 53  
Huertos Familiares San Pedro de la Paz  
Concepción  
Tel.: (41) 237 1215

## **Pérdida del pasaporte**

Si pierdes tu pasaporte tienes que seguir los siguientes pasos:

1. Dar aviso a [Carabineros](#) (comisaría más cercana al lugar donde lo perdiste)
2. Dar aviso al Departamento de Extranjería e Inmigración correspondiente a tu ciudad. Ver <http://www.extranjeria.gob.cl/>
3. Solicitar un pasaporte nuevo en el consulado (o embajada) de tu país de origen. Cada país tiene sus propios requisitos para conceder un nuevo pasaporte.

## **Pérdida del Certificado de Registro o Tarjeta de Turismo**

Si pierdes tu Certificado de Registro o Tarjeta de Turismo debes obtener un duplicado en la oficina de Policía Internacional correspondiente a tu ciudad. Ver <http://www.extranjeria.gob.cl/>

## **Información acerca de las ciudades universitarias**

### **Santiago**

Santiago es el capital de Chile y la ciudad más poblada, se ubica en la Región Metropolitana, en la zona central de Chile.

Gracias a su ubicación entre el Océano Pacífico y Los Andes tienes varias posibilidades de actividades para tu tiempo libre como esquí, excursionismo o divertirse en la playa, los que se encuentran a poca distancia de la ciudad.

Además Santiago es conocido como centro cultural de Chile y por eso tiene una gran oferta en el sector de cultura y entretenimiento.

Su arquitectura también es interesante porque se encuentra un contraste notable entre edificios más antiguos y muy modernos y además entre diferentes estilos de arquitectura.

Para la recreación, Santiago ofrece muchos parques donde puedes disfrutar de actividades artísticas o culturales.

<http://www.municipalidaddesantiago.cl/>

<http://santiagotourist.com/30-things-to-do-when-visiting-santiago-chile/>

<http://www.lonelyplanet.com/chile/santiago>

### **Valparaíso y Viña del Mar**

Valparaíso es una ciudad construida en 42 cerros, y es además, uno de los principales puertos del país.

Existen 15 ascensores todavía en funcionamiento que te llevan hacia arriba desde donde se tiene una vista maravillosa sobre la ciudad y el puerto.

Viña del Mar está ubicado en la región de Valparaíso y sobre todo conocido para sus bellas playas.

También es llamada “ciudad jardín”.

En Valparaíso y Viña del Mar hay 12 universidades, por lo que ambas ciudades son reconocidas como “ciudades universitarias”, las cuales constituyen un importante centro universitario de reconocida calidad en el ámbito nacional y latinoamericano.

En el año 2003 la UNESCO declaró el casco histórico de Valparaíso como Patrimonio de la Humanidad.

Si quieres salir en estas ciudades vas a encontrar una gran variedad de bares, pubs y discotecas.

En Valparaíso un polo de atracción es la Avenida Errázuriz; entre la calle Bellavista y la Plaza Sotomayor se concentran lugares con música en vivo, baile y una amplia variedad de tendencias musicales.

En Viña del Mar el polo de atracción principal para los estudiantes internacionales es el Café Journal, ubicado en la subida Agua Santa esquina calle Alvarez.

Por otra parte, en la Avenida San Martín (entre 2 Norte y 4 Norte) existe una gran variedad de pubs, bares y restaurantes donde puedes disfrutar de diferentes tragos y comidas.

### **Lugares cercanos para visitar**

- Casablanca: valle ubicado a 40 minutos de Valparaíso, su principal atracción son las variadas viñas con que cuenta.
- Isla Negra: ubicada a dos horas de Valparaíso, en este lugar se encuentra una de las casas de Pablo Neruda.

- Pomaire: pueblo considerado el mayor centro alfarero del país, se encuentra gran diversidad de trabajos realizados en greda y arcilla, además, hay restaurantes de comida típica.
- Cajón del Maipo: área precordillerana, existen algunos pueblos que ofrecen artesanías en piedra y madera, además se puede practicar deportes de aventura.
- Centros de esquí: cerca de Santiago existen algunos conocidos centros de esquí, como El Colorado, Valle Nevado y Portillo, los cuales cuentan con los servicios de hospedaje, restaurantes y arriendo de esquí necesarios para los visitantes.

Más información:

Valparaíso:

<http://www.valparaisonline.cl/>

[www.rutavalparaiso.cl](http://www.rutavalparaiso.cl)

[www.municipalidaddevalparaiso.cl](http://www.municipalidaddevalparaiso.cl)

<http://www.ciudaddevalparaiso.cl/inicio/index.php>

[www.lasebastiana-neruda.cl](http://www.lasebastiana-neruda.cl)

Viña del Mar:

[www.vinadelmar.cl](http://www.vinadelmar.cl)

<http://www.visitevinadelmar.cl/>

[www.munivina.cl](http://www.munivina.cl)

## **Concepción**

Concepción es la capital de la Región del Bío-Bío, en la zona centro-sur de Chile. La región corresponde a la cuenca hidrográfica del río Bío-Bío, la segunda más importante del país.

El barrio universitario y los distintos museos situados en Concepción, Talcahuano y Lota, recuerdan el pasado y presente de la zona, en un encuentro con la historia, las artes y las ciencias.

Hay variadas actividades para conocer:

- al norte, los balnearios de Penco, Tomé y Dichato, cuentan con gastronomía de mar y son aptos para deportes náuticos, mientras que el balneario de Pingueral dispone de club de yates.
- al sur:
  - Arauco y Lebu, donde se encuentran muchos restaurantes que ofrecen mariscos
  - Contulmo posee un interesante patrimonio arquitectónico
  - Lago Lanalhue hay deportes náuticos
  - Lago Lleu-Lleu existe un turismo más de contacto con la naturaleza y con la etnia local; a orillas de éste está la Red de Agroturismo Huillinco
  - entre Cañete y Tirúa opera la Ruta Histórica - Cultural, con rucas mapuches, casas patrimoniales de arquitectura alemana, museo, talleres de tejidos y platería, hospedaje, camping y gastronomía
  - en Curanilahue y Los Álamos espera la Ruta del Deporte Aventura.



- contiguos a la Carretera Longitudinal Sur se ubican los Saltos del Laja con espectaculares caídas de agua

<http://www.concepcion.cl/>

## **Diccionario chileno**

### **Dinero**

- plata: money
- gamba: \$100
- quina: \$500
- Luca: \$1.000
- Gabriela: \$5.000

### **Vida social**

- micro: bus
- colectivo: collective taxi
- taco: traffic jam
- carrete: party
- copete: (alcoholic) drinks
- chela: beer
- peña: university party
- asado: similar to barbecue

### **Adjetivos**

- fome: uncool, boring
- lata: boring
- bakán: cool, awesome
- filete: cool, sexy for persons
- pesado/-a: mean, rude
- harto/caleta: a lot
- cuático: exaggerated
- brígido: impressive

### **Gente**

- gringo: foreigner
- guagua: baby
- paco: carabinero (local pólice)
- flaite: person with bad intentions
- buena/mala onda: likeable/unpleasant person
- yunta: best friend
- pololo/-a: boyfriend/ girlfriend

### **Expresiones**

- ya: ok, yes
- pucha: damn!
- huevón: this has many different meanings
- po: filler word e.g.: “sí po”, “no po”, “ya po”
- ¿Cachai?: Do you understand?
- al tiro: right now
- ¿Cómo estai?: ¿Cómo estás?
- ¡Adónde la viste!: No way!, I can't believe you!
- filo: I don't care!

